

Table des matières

Table des matières	1
Notice d'utilisation	2
Consignes de Sécurité	2
Mises en Garde	3
Avertissement de sécurité pour les yeux.....	5
Introduction	6
Vue d'ensemble du paquet.....	6
Vue d'ensemble du produit.....	7
Unité principale	7
Panneau de commandes	8
Connexions d'entrée / sortie	9
Télécommande	10
Installation	11
Connexion du Projecteur	11
Connexion à l'Ordinateur de Bureau/Ordinateur Portable	11
Connexion aux Sources Vidéo.....	12
Mise sous/hors tension du projecteur.....	13
Mise sous tension du projecteur	13
Mise hors tension du projecteur	14
Témoin d'avertissement.....	14
Réglage de l'Image Projetée	15
Réglage de la Hauteur du Projecteur.....	15
Réglage du Zoom/Mise au point du Projecteur.....	16
Réglage de la taille de l'image projetée	16
Commandes utilisateur	17
Panneau de Commandes et Télécommande	17
Panneau de commandes	17
Télécommande	18
Menus d'affichage à l'écran.....	20
Comment fonctionner.....	20
Arborescence du menu	21
IMAGE	22
AFFICHER.....	26
SYSTEME.....	30
MENU	34
Annexes	38
Dépannage	38
Problèmes d'Image	38
Autre problèmes.....	39
Indication de l'État du Projecteur	40
Problèmes liés à la Télécommande.....	41
Remplacement de la lampe.....	42
Modes de Compatibilité	44
Installation au plafond.....	46
Les bureaux d'Optoma dans le monde.....	47
Avis concernant les Réglementations & la Sécurité.....	49

Notice d'utilisation

Consignes de Sécurité

	Le symbole éclair avec une tête en forme de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de tensions dangereuses non isolées à l'intérieur du produit. Ces tensions peuvent être d'une puissance suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les individus.
	Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral sert à avertir l'utilisateur des points importants concernant l'utilisation et la maintenance (entretien) dans le document qui accompagne l'appareil.

AVERTISSEMENT: POUR REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CE PRODUIT A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE. DE HAUTES TENSIONS DANGEREUSES SONT PRESENTES A L'INTERIEUR DU BOITIER. NE PAS OUVRIR LE BOITIER. POUR TOUTE REPARATION, VEUILLEZ VOUS ADRESSER UNIQUEMENT A UN TECHNICIEN QUALIFIE.

Limites d'émissions de Classe B

Cet appareil numérique de Classe B est conforme à toutes les exigences des Règlements Canadiens concernant les Appareils Provoquant des Interférences.

Consignes de sécurité importantes

1. Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Afin de s'assurer d'un fonctionnement fiable du projecteur et de le protéger contre toute surchauffe, il est recommandé de l'installer dans un lieu qui ne bloque pas la ventilation. Comme exemple, ne pas placer le projecteur sur une table à café encombrée, un divan, un lit ou etc. Ne pas l'installer dans un endroit fermé tel qu'une bibliothèque ou un meuble pouvant empêcher la circulation d'air.
2. Ne pas utiliser ce projecteur à proximité de l'eau ou de l'humidité. Pour réduire les risques d'incendie et/ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
3. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les bouches de chauffage, les cuisinières ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
4. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
5. Utilisez uniquement les pièces/accessoires spécifiés par le constructeur.
6. Ne pas utiliser l'appareil s'il est physiquement abîmé ou endommagé. Un endommagement ou un mauvais traitement physique pourrait être (mais n'est pas limité à) :
 - Lorsque l'appareil est tombé.
 - Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche ont été endommagés.
 - Lorsque un liquide a pénétré dans le projecteur.
 - Lorsque le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'humidité.
 - Lorsque quelque chose est tombé dans le projecteur ou est lâche dedans.Ne pas essayer de réparer le projecteur vous-même. Ouvrir ou retirer les couvercles pourrait vous exposer à des tensions dangereuses ou aux d'autres dangers. Veuillez contacter Optomoa avant de faire réparer l'appareil.
7. Ne pas laisser des objets ou des liquides pénétrer dans le projecteur. Ils peuvent toucher des points de tension dangereuse et des pièces court-circuitées peuvent entraîner un incendie ou un choc électrique.
8. Référez-vous au boîtier du projecteur pour les marques concernant la sécurité.
9. Le projecteur ne doit être réparé que par un personnel de dépannage qualifié.

Notice d'utilisation

Mises en Garde



Veillez suivre tous les avertissements, les mises en garde et les consignes recommandés dans ce guide d'utilisation.

- AVERTISSEMENT- Ne pas regarder dans l'objectif du projecteur lorsque la lampe est allumée. La force de la lumière risque de vous abîmer les yeux.
- AVERTISSEMENT- Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer le projecteur à la pluie ou à l'humidité.
- AVERTISSEMENT- Veuillez ne pas ouvrir et ne pas démonter le projecteur car cela pourrait provoquer une électrocution.
- AVERTISSEMENT- Lorsque vous voulez remplacer la lampe, veuillez laisser l'unité se refroidir. Suivez les instructions de la page 42-43.
- AVERTISSEMENT- Ce projecteur détectera automatiquement la durée de vie de la lampe. Veuillez vous assurer de changer la lampe lorsqu'il affiche des messages d'avertissement.
- AVERTISSEMENT- Réinitialisez la fonction «Mise à zéro lampe» depuis le menu OSD «SYSTEME | RÉGLAGES LAMPE» après avoir remplacé le module de la lampe (référez-vous à la page 33).
- AVERTISSEMENT- Lorsque vous éteignez le projecteur, veuillez vous assurer que le cycle de refroidissement est terminé avant de couper l'alimentation. Attendez 90 secondes pour que le projecteur se refroidisse.
- AVERTISSEMENT- Ne pas utiliser le protège-objectif lorsque le projecteur est utilisé.
- AVERTISSEMENT- Lorsque la lampe arrive en fin de vie, le message «Remplacement suggéré» s'affiche à l'écran. Veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service pour remplacer la lampe le plus rapidement possible.

Note

- ❖ Lorsque la lampe atteint sa durée de vie, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de la lampe n'a pas été remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures qui figurent dans la section «Remplacement de la lampe» en pages 42-43.

Notice d'utilisation

À faire:

- ❖ Mettez sous tension et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant CA avant de nettoyer le produit.
- ❖ Utilisez un chiffon doux et sec avec un détergeant doux pour nettoyer le boîtier de l'appareil.
- ❖ Débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant si le produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période.

A ne pas faire:

- ❖ Bloquer les fentes et les ouvertures sur l'unité qui servent à la ventilation.
- ❖ Utiliser des nettoyeurs, des cires ou des solvants abrasifs pour nettoyer l'unité.
- ❖ Utiliser dans les conditions suivantes :
 - Dans des environnements extrêmement chauds, froids ou humides.
 - ▶ Assurez-vous que la température ambiante de la pièce est comprise entre 5 - 35°C.
 - ▶ Humidité relative est entre 5 - 35°C, 80% (Max.), sans condensation.
 - Dans des zones susceptibles de comporter un excès de poussière et de saleté.
 - A proximité de tout appareil générant un champ magnétique puissant.
 - Sous la lumière directe du soleil.

Notice d'utilisation

Avertissement de sécurité pour les yeux



- Evitez de regarder ou de faire face directement aux faisceaux du projecteur constamment. Tournez le dos aux faisceaux autant que possible.
- Lorsque le projecteur est utilisé dans une salle de classe, surveillez convenablement les élèves lorsqu'on leur demande de montrer quelque chose sur l'écran.
- Evitez de regarder ou de faire face directement aux faisceaux du projecteur constamment.

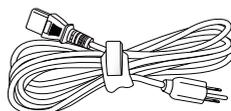
Introduction

Vue d'ensemble du paquet

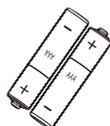
Déballiez et vérifiez le contenu du carton afin de vous assurer que toutes les pièces énumérées se trouvent bien là. Si quelque chose venait à manquer, veuillez contacter votre service clientèle le plus proche.



Projecteur avec
protège-objectif



Cordon d'alimentation
1,8m



2 piles AAA



Télécommande IR

Note

- ❖ En raison des différences entre les applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.

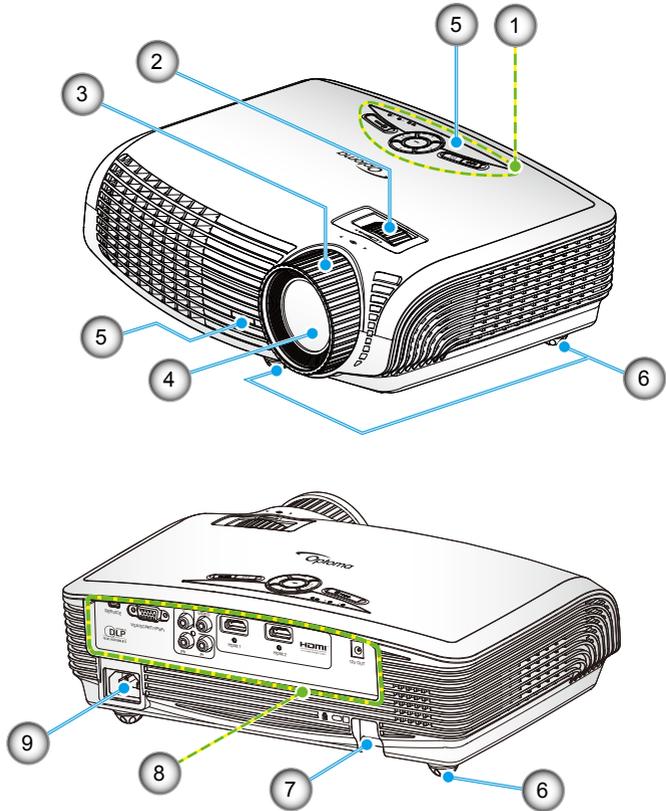
Documentation :

- Manuel Utilisateur
- Carte de Garantie
- Carte de Démarrage Rapide
- Carte WEEE
(EMEA uniquement)

Introduction

Vue d'ensemble du produit

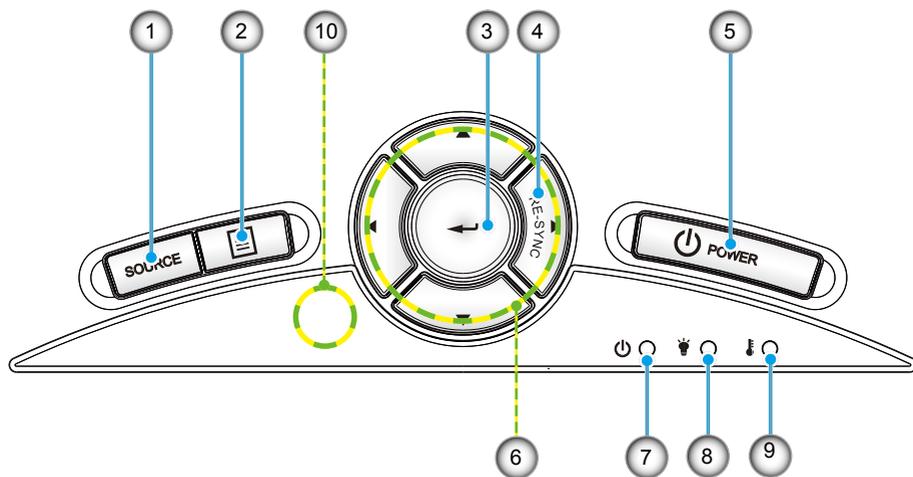
Unité principale



- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Panneau de commandes | 5. Récepteur IR |
| 2. Bague de réglage du zoom | 6. Pied de réglage inclinable |
| 3. Bague de réglage de la focale | 7. Barre de sécurité |
| 4. Objectif pour zoom | 8. Connexions d'entrée / sortie |
| | 9. Prise d'alimentation |

Introduction

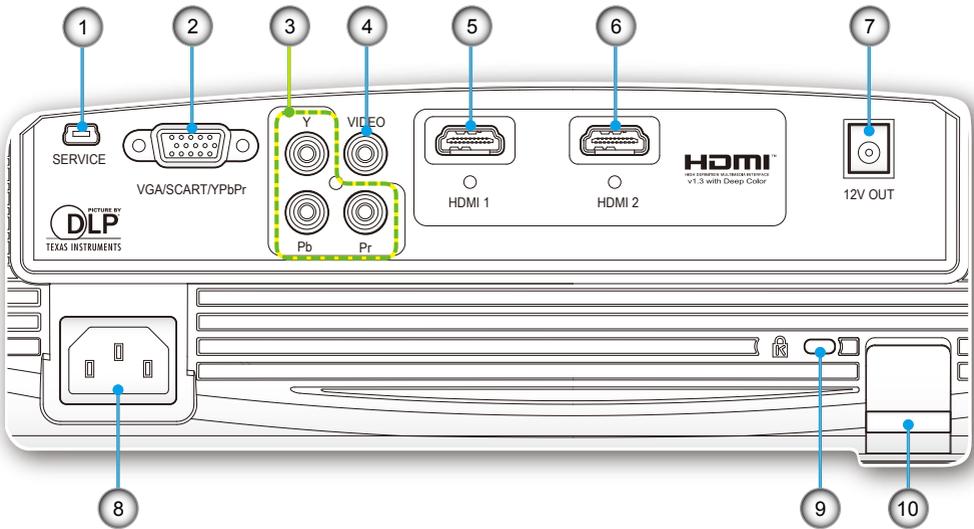
Panneau de commandes



1. Source
2. Menu
3. Entrer
4. Re-Sync
5. Marche-Arrêt
6. Quatre Touches de Sélection Directionnelles
7. DEL témoin Marche/Veille
8. DEL de panne de lampe
9. DEL de la température
10. Récepteur IR

Introduction

Connexions d'entrée / sortie



1. Connecteur de Dépannage
2. Connecteur VGA/SCART
(Signal analogique de PC/ Entrée vidéo de composant/
HDTV/SCART)
3. Connecteurs Entrée Vidéo Composant
4. Connecteur Entrée Vidéo Composite
5. Connecteur HDMI 1
6. Connecteur HDMI 2
7. Connecteur Relais Déclencheur 12V
8. Prise d'alimentation
9. Port de Verrouillage Kensington™
10. Barre de sécurité

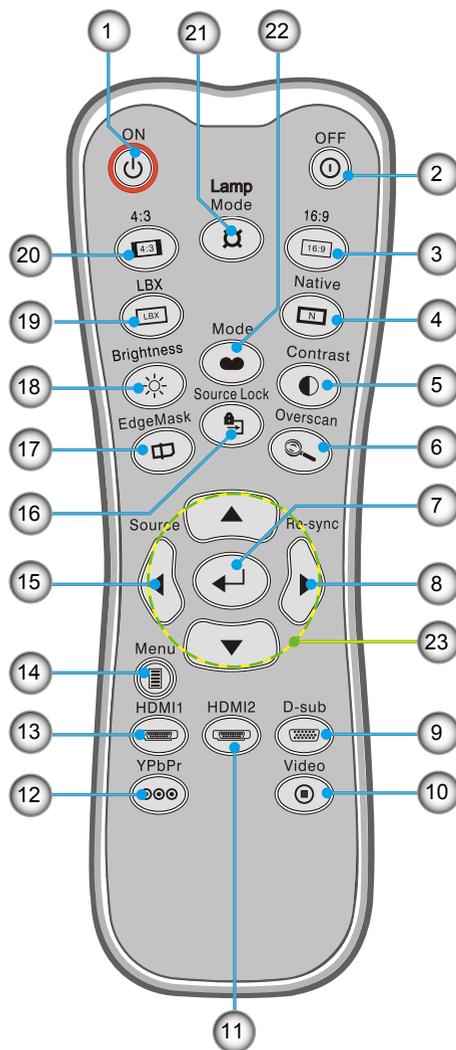
Note

- ❖ «SORTIE 12V» sert uniquement au contrôle de déclenchement. Il ne s'agit pas d'un port d'alimentation.
- ❖ «SORTIE 12V» est activé lorsque le projecteur est mis sous tension et le reste jusqu'à ce que vous mettiez le projecteur hors tension.

Introduction

Télécommande

1. Marche
2. Arrêt
3. 16:9
4. Natif
5. Contraste
6. Surbalayage
7. Entrer
8. Re-Sync
9. Source D-Sub
10. Source Vidéo
11. Source HDMI 2
12. Source YPbPr
13. Source HDMI 1
14. Menu
15. Source
16. Verr. Source
17. EdgeMask
18. Luminosité
19. LBX
20. 4:3
21. Mode lampe
22. Mode
23. Quatre Touches de Sélection Directionnelles

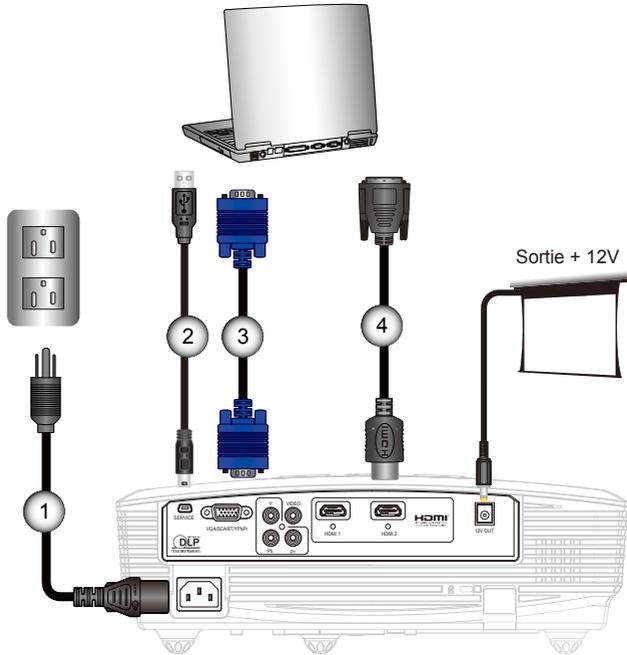


Connexion du Projecteur

Connexion à l'Ordinateur de Bureau/
Ordinateur Portable

Note

- ❖ «SORTIE 12V» sert uniquement au contrôle de déclenchement. Il ne s'agit pas d'un port d'alimentation.
- ❖ «SORTIE 12V» est activé lorsque le projecteur est mis sous tension et le reste jusqu'à ce que vous mettiez le projecteur hors tension.



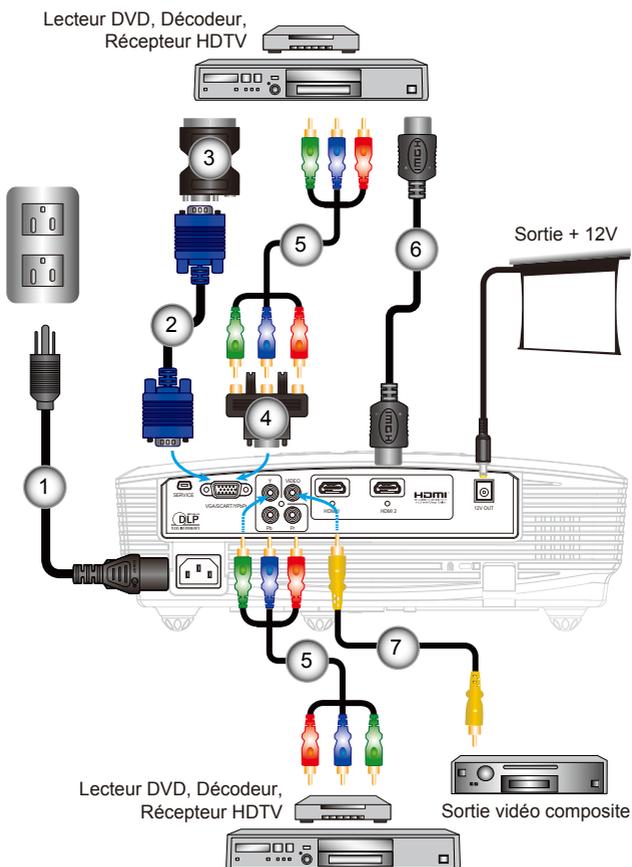
Note

- ❖ En raison des différences entre les applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.
- ❖ (*) Accessoire optionnel

- | | |
|--------|-----------------------|
| 1..... | Cordon d'alimentation |
| 2..... | *Câble USB |
| 3..... | *Câble VGA |
| 4..... | *Câble DVI/HDMI |

Installation

Connexion aux Sources Vidéo



Note

- ❖ «SORTIE 12V» sert uniquement au contrôle de déclenchement. Il ne s'agit pas d'un port d'alimentation.
- ❖ «SORTIE 12V» est activé lorsque le projecteur est mis sous tension et le reste jusqu'à ce que vous mettiez le projecteur hors tension.

Note

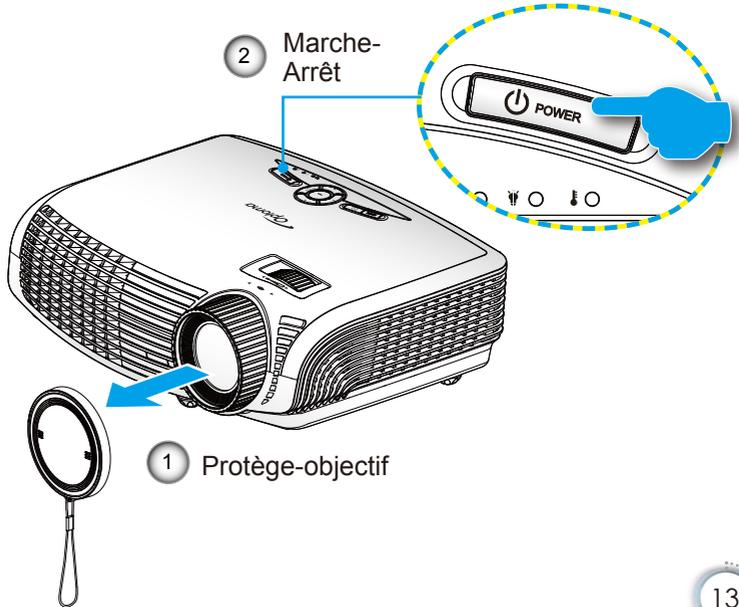
- ❖ En raison des différences entre les applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.
- ❖ (*) Accessoire optionnel

- | | |
|--------|---------------------------------------------|
| 1..... | Cordon d'alimentation |
| 2..... | *Câble VGA |
| 3..... | *Adaptateur PÉRITEL/VGA |
| 4..... | *Adaptateur 15 broches 3 RCA composite/HDTV |
| 5..... | *Câble de composant 3 RCA |
| 6..... | *Câble HDMI |
| 7..... | *Câble Vidéo Composite |

Mise sous/hors tension du projecteur

Mise sous tension du projecteur

1. Retirez le protège-objectif. ❶
 2. Branchez le cordon d'alimentation et le câble de signal. Lorsque la connexion est établie, la DEL témoin MARCHE/VEILLE s'allume en orange.
 3. Allumez la lampe en pressant le bouton «  » situé sur le haut du projecteur ou sur la télécommande. La DEL témoin MARCHE/VEILLE prend une couleur verte. ❷
L'écran de démarrage s'affichera dans environ 10 secondes. La première fois que vous utiliserez le projecteur, vous pouvez choisir votre langue préférée dans le menu rapide une fois l'écran de démarrage affiché.
 4. Allumez et connectez la source que vous voulez voir afficher sur l'écran (ordinateur, ordinateur bloc-notes, lecteur vidéo, etc.). Le projecteur détectera automatiquement la source. Sinon, appuyez sur le bouton menu et allez à «REGLAGES». Assurez-vous que le «Verr. Source» a été réglé sur «Arrêt».
- ❖ Si vous connectez plusieurs sources en même temps, appuyez sur le bouton «SOURCE» sur le panneau de commandes ou les touches de source directe sur la télécommande pour passer de l'une à l'autre.



Note

- ❖ Allumez d'abord le projecteur et ensuite sélectionnez les sources de signaux.

Mise hors tension du projecteur

1. Appuyez deux fois sur la touche «  » de la télécommande ou sur le bouton «  » sur le panneau de commande du projecteur, avec une seconde d'intervalle, pour éteindre le projecteur. La première fois que vous appuyez sur le bouton, le message suivant s'affichera sur l'écran.



Réappuyez sur le bouton «  » b (ou sur le bouton «  ») pour confirmer l'arrêt. Si vous n'appuyez pas sur le bouton, le message disparaîtra dans les 15 secondes.

2. Les ventilateurs de refroidissement continuent de fonctionner pendant environ 60 secondes pour le cycle de refroidissement et la DEL témoin MARCHE/VEILLE clignote en vert. Lorsque la DEL témoin MARCHE/VEILLE s'allume en orange fixe, cela signifie que le projecteur est entré en mode veille.

Si vous souhaitez rallumer le projecteur, vous devez attendre jusqu'à ce que le projecteur ait terminé le cycle de refroidissement et qu'il soit passé en mode veille. Une fois en mode veille, pressez simplement le bouton «  » pour redémarrer le projecteur.

3. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et du projecteur.
4. N'allumez pas le projecteur tout de suite après l'avoir mis hors tension.

Note

- ❖ Contactez le centre de réparation le plus proche si le projecteur affiche ces symptômes. Référez-vous aux pages 47-48 pour plus d'informations.

Témoin d'avertissement

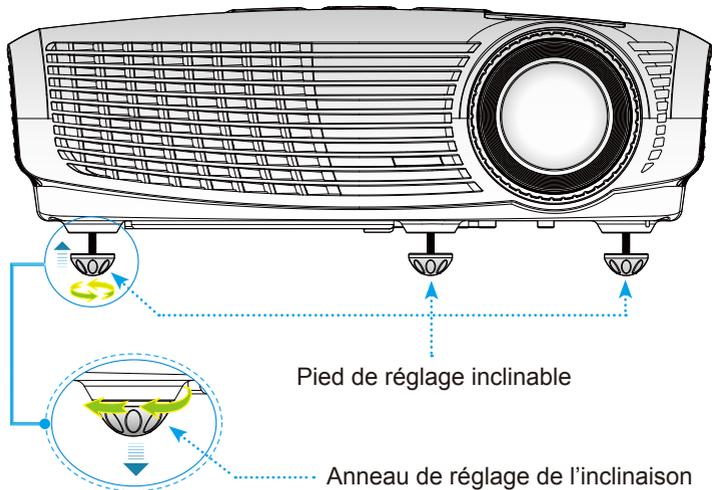
- ❖ Lorsque le témoin «LAMP (LAMPE)» s'allume en rouge (le témoin «MARCHE/VEILLE» clignote en orange), le projecteur se met automatiquement hors tension. Veuillez demander de l'aide au centre de maintenance le plus proche.
- ❖ Quand le voyant «TEMP» clignote rouge (le témoin «MARCHE/VEILLE» clignote en orange), il indique que le projecteur a surchauffé. Le projecteur s'éteindra automatiquement. Dans des conditions normales, le projecteur se rallumera une fois qu'il sera refroidi.
- ❖ Quand le voyant «TEMP» clignote en rouge (le témoin «MARCHE/VEILLE» clignote en orange), cela indique que le ventilateur est tombé en panne.

Réglage de l'Image Projetée

Réglage de la Hauteur du Projecteur

Le projecteur est équipé d'un pied élévateur pour régler la hauteur de l'image.

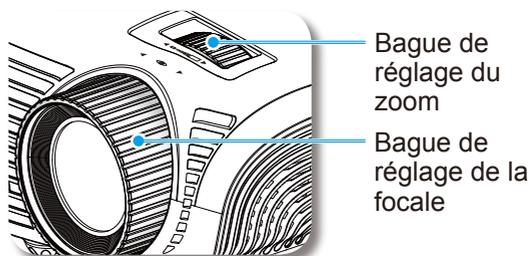
1. Repérez le pied réglable que vous souhaitez régler sous le projecteur.
2. Faites tourner la bague réglable dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour faire monter le projecteur ou dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'abaisser. Répétez cette opération avec les autres pieds si nécessaire.



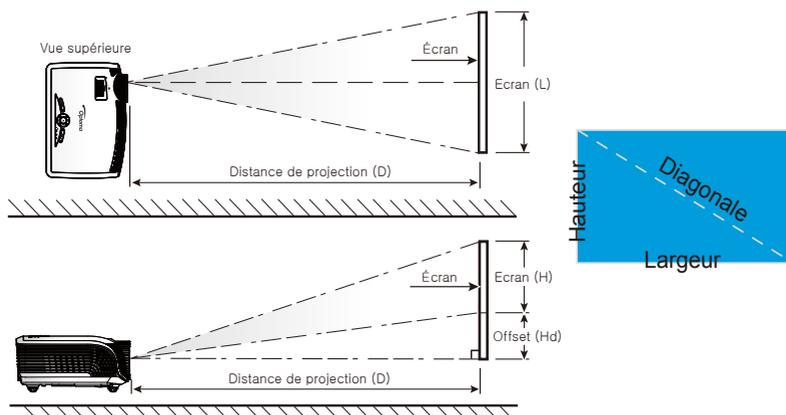
Installation

Réglage du Zoom/Mise au point du Projecteur

Vous pouvez tourner la bague de réglage du zoom pour faire un zoom avant ou arrière. Pour faire la mise au point de l'image, faites tourner la bague de réglage de la focale jusqu'à ce que l'image soit claire. Le projecteur fera la mise au point sur des distances entre 4,89 et 32,68 pieds (entre 1,49 et 9,96 mètres).



Réglage de la taille de l'image projetée



Longueur de la diagonale (pouce) d'un écran 16:9	Taille d'Écran L x H				Distance de projection (D)				Offset (Hd)	
	(m)		(pieds)		(m)		(pieds)			
	Largeur	Hauteur	Largeur	Hauteur	Large	tele	Large	tele	(m)	(pieds)
38	0,84	0,47	2,76	1,55	-	1,51	-	4,97	0,08	0,25
45	1,00	0,56	3,27	1,84	1,49	1,79	4,89	5,88	0,09	0,29
50	1,11	0,62	3,63	2,04	1,66	1,99	5,45	6,54	0,10	0,33
60	1,33	0,75	4,36	2,45	1,99	2,39	6,54	7,84	0,12	0,39
70	1,55	0,87	5,08	2,86	2,32	2,79	7,63	9,15	0,14	0,46
80	1,77	1,00	5,81	3,27	2,66	3,19	8,72	10,46	0,16	0,52
90	1,99	1,12	6,54	3,68	2,99	3,59	9,81	11,77	0,18	0,59
100	2,21	1,25	7,26	4,09	3,32	3,98	10,89	13,07	0,20	0,65
120	2,66	1,49	8,72	4,90	3,98	4,78	13,07	15,69	0,24	0,78
150	3,32	1,87	10,89	6,13	4,98	5,98	16,34	19,61	0,30	0,98
200	4,43	2,49	14,53	8,17	6,64	7,97	21,79	26,15	0,40	1,31
300	6,64	3,74	21,79	12,26	9,96	-	32,68	-	0,60	1,96

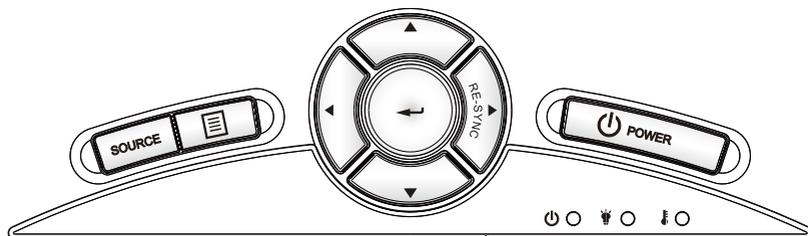
❖ Ce tableau est donné à titre indicatif uniquement.

Commandes utilisateur

Panneau de Commandes et Télécommande

Il existe deux façons de contrôler les fonctions: le Panneau de Commandes et la Télécommande.

Panneau de commandes



Utilisation du panneau de commandes

	Power (Marche-Arrêt)	Référez-vous à la section «Mise sous/hors tension du projecteur» en pages 13-14.
	RE-SYNC	Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.
	Enter	Confirmez votre sélection d'élément.
	SOURCE	Pressez sur «SOURCE» pour sélectionner un signal d'entrée.
	Menu	Pressez sur «Menu» pour lancer le menu OSD (affichage à l'écran). Pour quitter l'OSD, pressez de nouveau sur «Menu».
	Quatre Touches de Sélection Directionnelles	Utilisez ▲ ▼ ◀ ▶ pour choisir les éléments ou effectuer les réglages pour votre sélection.
	DEL de la lampe	Indique l'état de la lampe du projecteur.
	DEL de la température	Indique l'état de la température du projecteur.
	DEL témoin Marche/Veille	Indique l'état du projecteur.

Commandes utilisateur

Télécommande



Utilisation de la télécommande

Marche		Veillez vous reporter à la section « Mise sous tension » page 13.
Arrêt		Référez-vous à la section « Mise sous/hors tension du projecteur » page 14.
Lamp Mode (Mode lampe)		Augmente la luminosité de l'image. (voir en page 33)
Mode		Sélectionne le mode d'affichage parmi Cinéma, Brillant, Photo, Référence et Utilisateur.
4:3		Réglez la taille de l'image sur un rapport d'aspect de 4:3.
16:9		Réglez la taille de l'image sur un rapport d'aspect de 16:9.
LBX		Active la visualisation d'un film non optimisé anamorphiquement à un format Boîte aux lettres avec la largeur en plein écran. Une partie de l'image originale sera perdue si le rapport d'aspect de l'image est inférieur à 2,35:1.
Native (Natif)		La source d'entrée sera affichée sans mise à l'échelle.
Brightness (Luminosité)		Règle la luminosité de l'image.
Contrast (Contraste)		Contrôle le degré de différence entre les zones les plus claires et les plus sombres de l'image.
EdgeMask		Masque quelques pixels sur chaque bord de l'image affichée. Utilisez cette fonction pour régler si la source d'image comporte des bruits près un bordure de l'image affichée.
Source Lock (Verr. Source)		Sélectionnez la détection automatique pour tous les ports de connexion ou verrouillez le port de connexion courant.
Overscan (Surbalayage)		Masque quelques pixels sur chaque bord de l'image affichée. Utilisez cette fonction pour régler si la source d'image comporte des bruits près un bordure de l'image affichée.

Commandes utilisateur

Télécommande



Utilisation de la télécommande		
Enter		Confirmez votre sélection d'élément.
Source		Pressez sur «Source» pour sélectionner un signal d'entrée.
Re-sync		Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.
Menu		Pour quitter ou afficher les menus d'affichage à l'écran pour le projecteur.
HDMI 1		Appuyez sur «HDMI 1» pour choisir la source du connecteur HDMI 1.
HDMI 2		Appuyez sur «HDMI 2» pour choisir la source du connecteur HDMI 2.
D-Sub		Pressez «D-Sub» pour choisir la source d'un connecteur VGA/SCART/YPbPr.
YPbPr		Pressez «YPbPr» pour choisir la source vidéo composant.
Video		Pressez «Vidéo» pour choisir la source vidéo composite.
Quatre Touches de Sélection Directionnelles		Utilisez ▲ ▼ ◀ ▶ pour choisir les éléments ou effectuer les réglages pour votre sélection.

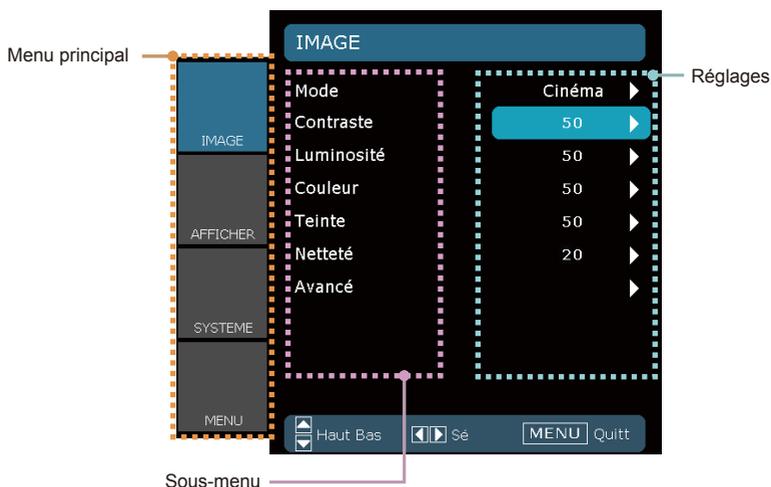
Commandes utilisateur

Menus d'affichage à l'écran

Le projecteur possède des menus d'affichage à l'écran qui vous permettent d'effectuer des réglages d'image et de modifier toute une gamme de paramètres. Le projecteur détectera automatiquement la source.

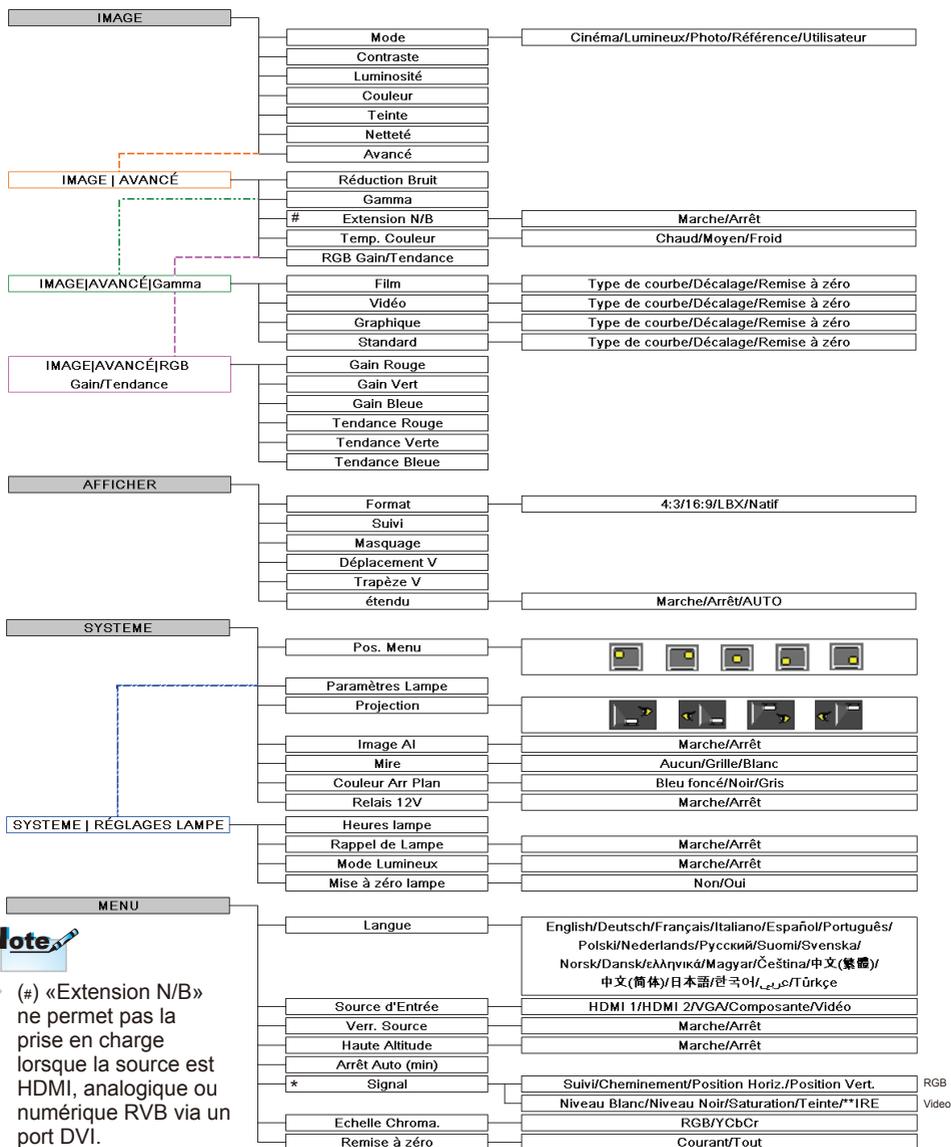
Comment fonctionner

1. Pour ouvrir le menu OSD, pressez «Menu» sur la Télécommande ou le Pavé de Touches du Projecteur.
2. Lorsque IOSD s'affiche, utilisez les touches ◀▶ pour sélectionner un élément dans le menu principal. Lors de la sélection d'une page en particulier, pressez ▼ ou «Entrer» pour entrer dans le sous-menu.
3. Utilisez les touches ▲ ▼ pour sélectionner l'élément souhaité et réglez les paramètres avec les touches ◀▶.
4. Sélectionnez l'élément suivant à régler dans le sous-menu et réglez comme décrit ci-dessus.
5. Pressez «Entrer» pour confirmer et l'écran retournera au menu principal.
6. Pour quitter, pressez de nouveau «Menu». Le menu OSD disparaîtra et le projecteur enregistrera automatiquement les nouveaux paramètres.



Commandes utilisateur

Arborescence du menu

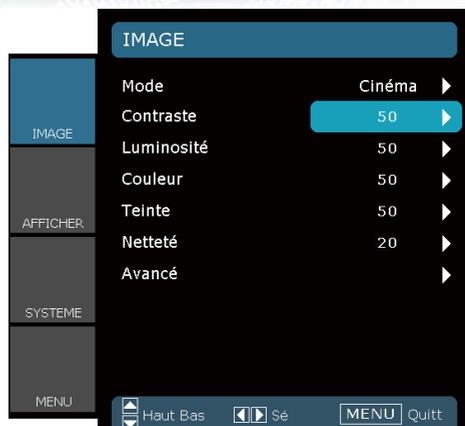


Note

- ❖ (#) «Extension N/B» ne permet pas la prise en charge lorsque la source est HDMI, analogique ou numérique RVB via un port DVI.
- ❖ (*) «Signa» n'est pas supporté lorsque la source est HDMI ou DVI-D.
- ❖ (**) «IRE» n'est supporté que sur le signal NTSC.

Commandes utilisateur

IMAGE



Mode

Il existe de nombreux préréglages usine optimisés pour toute une gamme de types d'images.

- ▶ Cinéma: Pour le home cinéma.
- ▶ Lumineux: Maximum luminosité de l'entrée.
- ▶ Photo: ptimisé pour l'affichage des images photographiques.
- ▶ Référence: Ce mode est conçu pour reproduire un image aussi réelle qu possible de ce que le directeur voulait créer. Les paramètres couleur, température des couleurs, luminosité, contraste et gamma sont tous réglés sur des valeurs de référence standard.
- ▶ Utilisateur: Paramètres de l'utilisateur.

Contraste

Le contraste contrôle le degré de différence entre les zones les plus claires et les plus sombres de l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour baisser le contraste.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter le contraste.

Luminosité

Règle la luminosité de l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour assombrir l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour éclaircir l'image.

Commandes utilisateur

IMAGE



Couleur

Règle une image vidéo depuis le noir et blanc jusqu'à des couleurs pleinement saturées.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour baisser la saturation des couleurs de l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter la saturation des couleurs de l'image.

Teinte

Règle la balance des couleurs du rouge et du vert.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour augmenter la quantité de vert dans l'image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité de rouge dans l'image.

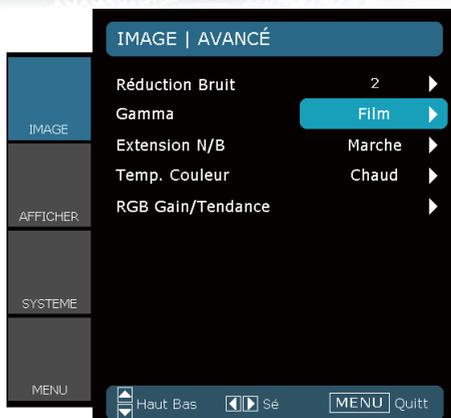
Netteté

Règle la netteté de l'image.

- ▶ Appuyez sur ◀ pour baisser la netteté.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour augmenter la netteté.

Commandes utilisateur

IMAGE | Avancé



Réduction Bruit

La Réduction Adaptative du Bruit du film réduit la quantité des bruits visibles sur des signaux entrelacés. Les valeurs peuvent aller de « 0 » à « 10 ». (0: Arrêt)

Note

- ❖ «Extension N/B» ne permet pas la prise en charge lorsque la source est HDMI, analogique ou numérique RVB via un port DVI.

Extension N/B

L'Extension Noir et Blanc peut élargir les niveaux noir et blanc permettant d'augmenter automatiquement le contraste de l'image envoyée. Cette unité dispose de 2 modes pré-réglés permettant à l'utilisateur de passer de l'un à l'autre pour obtenir différents effets d'image. (Arrêt/Marche)

Temp. Couleur

Si réglé à la température froide, l'image apparaît plus bleuâtre. (image froide)

Si réglé à la température chaude, l'image apparaît plus rougeâtre. (image chaude)

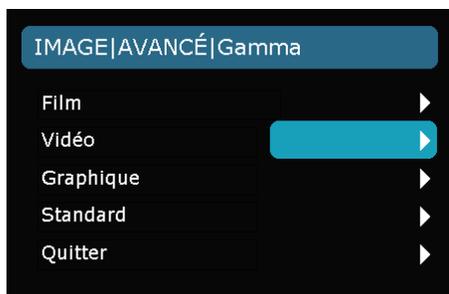
RGB Gain/Tendance

Appuyez sur ▶ pour passer au menu suivant illustré ci-dessous puis utilisez ▲ ou ▼ pour sélectionner un élément. Utilisez ◀ ou ▶ pour sélectionner Rouge, Verte ou Bleue pour la luminosité (Gain) et le contraste (Tendance).



Commandes utilisateur

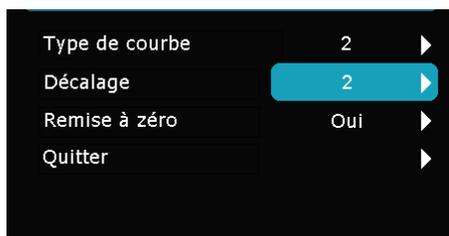
IMAGE | Avancé



Gamma

Ceci vous permet de régler le type de courbe gamma. Après le démarrage initial et une fois le réglage précis terminé, suivez les étapes du Réglage du Gamma pour optimiser la sortie de votre image.

- ▶ Film: pour le home cinéma.
- ▶ Vidéo: pour la source vidéo ou TV.
- ▶ Graphique: pour la source image.
- ▶ Standard: pour les réglages standard.



- ▶ Courbe: Le type de courbe gamma.
- ▶ Décalage: Le décalage d'entrée de gamma peut faire varier le niveau de départ du point de base dans la courbe gamma.
- ▶ Remise à zéro: Choisissez «Oui» pour appliquer les paramètres par défaut des réglages couleur.

Commandes utilisateur

AFFICHER



Format

Utilisez cette fonction pour choisir le format d'image souhaité.

- ▶ 4:3: Ce format est pour des sources d'entrée 4×3 .
- ▶ 16:9: Ce format est pour des sources d'entrée 16x9, par exemple les TV HD et les DVD avancés pour TV à grand écran.
- ▶ Natif: Ce format affiche l'image originale sans aucune mise à l'échelle.
- ▶ LBX: Ce format est pour une source de format Boîte aux lettres non 16x9 et pour les utilisateurs qui utilisent des objectifs anamorphiques pour afficher un format d'image de 2,35:1 en utilisant une résolution pleine.

Commandes utilisateur

Les informations détaillées concernant le mode LBX:

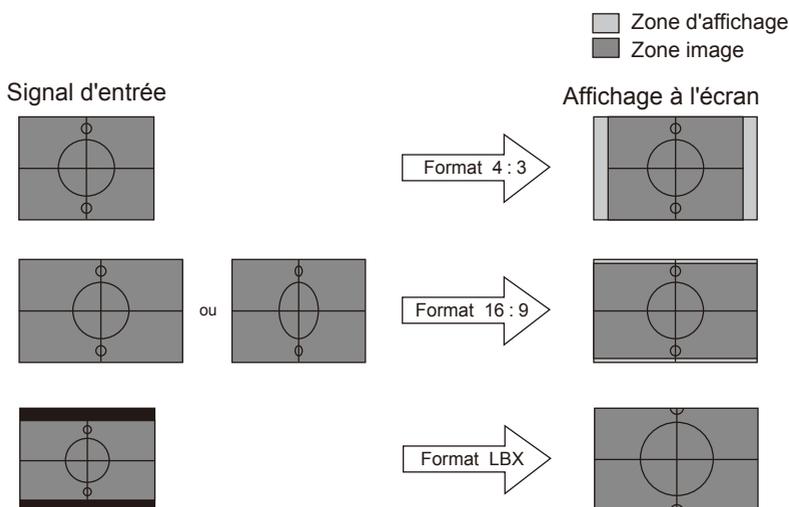
1. Certains DVDs Letter-Box ne sont pas compatibles avec les TVs 16x9. Dans de tels cas, l'image aura l'air incorrecte si affichée en mode 16:9.

Pour résoudre ce problème, veuillez essayer d'utiliser le mode 4:3 pour regarder cette sorte de DVDs.

Si le contenu n'est pas 4:3, il y aura des barres noires autour de l'image dans l'affichage 16:9. Pour ce type de contenu, vous pouvez utiliser le mode LBX pour remplir l'image sur l'affichage 16:9.

2. Si vous utilisez un objectif anamorphique externe, ce mode LBX vous permet également de regarder un contenu 2,35:1 (comprenant les DVD anamorphiques et les films TVHD) dont la largeur anamorphique supportée est améliorée pour l'affichage 16x9 dans une image 2,35:1 large.

Dans ce cas, il n'y a pas de barres noires. L'alimentation de la lampe et la résolution verticale sont complètement utilisées.



Commandes utilisateur

AFFICHER



Note

- ❖ Chaque E/S a des réglages différents de «Suivi».
- ❖ «Suivi» et «Masquage» ne peuvent pas fonctionner en même temps.

Suivi

La fonction surbalayage permet d'éliminer les bruits dans une image vidéo. Surbalaye l'image pour éliminer le bruit de codage vidéo sur le bord de la source vidéo.

Masquage

- ▶ Appuyez sur ◀ pour réduire la taille d'une image.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour agrandir une image sur l'écran de projection.

Déplacement V

Déplace la position de l'image projetée verticalement.

Trapèze V

Appuyez sur ◀ ou sur ▶ pour ajuster la déformation verticale de l'image. Si l'image a un aspect trapézoïdal, cette option permet de la rendre rectangulaire.

Commandes utilisateur

AFFICHER



- ❖ La fonction «Étendu» est réglée sur «Arrêt» par défaut.

Étendu

SuperLarge est une fonction qui utilise un rapport d'aspect d'écran 2,0:1 spécial permettant d'afficher les films au format 16:9 et 2,35:1 sans barres noires en haut et en bas de l'écran.

- ▶ Arrêt: Le rapport d'aspect désiré peut être sélectionné - 4:3, 16:9, LBX et Natif.
- ▶ Marche: Seulement les formats 4:3 et 16:9 peuvent être sélectionnés.
- ▶ Auto: Pour résoudre les différences parmi les divers formats de film, cette option permet de conserver le format à un rapport d'aspect identique.

Comment utiliser la fonction «Étendu»

1. Utilisez un rapport d'aspect d'écran 2,0:1.
2. Activez la fonction Super large
3. Alignez correctement l'image du projecteur sur l'écran.
4. Regardez les films sans les barres noires.

Commandes utilisateur

SYSTEME



Pos. Menu

Choisissez la position du menu sur l'écran d'affichage.

Projection

- ▶  Bureau Avant

C'est la sélection par défaut. L'image est projetée droit sur l'écran.

- ▶  Bureau Arrière

Quand sélectionnée, l'image apparaîtra renversée.

- ▶  Avant Plafond

Quand sélectionnée, l'image tournera à l'envers.

- ▶  Arrière Plafond.

Quand sélectionnée, l'image apparaîtra renversée dans la position à l'envers.

Note

- ❖ Le bureau arrière et le plafond arrière doivent être utilisés avec un écran déplié.

Commandes utilisateur

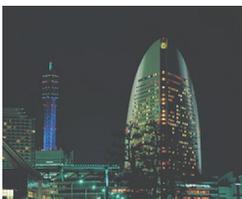
SYSTEME



Image AI

Image AI permet d'améliorer le contraste de l'image en optimisant la luminosité de la lampe en fonction du contenu de l'image.

- ▶ **Marche:** Le gestionnaire de performances d'image dynamique est actif en permettant un plus grand plaisir de visualisation du film avec la révélation des détails les plus sombres tout en conservant une image vive et brillante.
- ▶ **Arrêt:** Le gestionnaire de performances d'image dynamique est en mode veille.



Commandes utilisateur

SYSTEME



Mire

Afficher un pattern de test. Trois options sont disponibles : Quadrillé, pattern blanche et Aucun.

Couleur Arr Plan

Utilisez cette fonction pour afficher un écran «Bleu foncé», «Noir» ou «Gris», lorsqu'il n'y a pas de signal disponible.

Relais 12V

Le déclencheur A 12V est un déclencheur standard pour les écrans motorisés.

Note

- ❖ «SORTIE 12V» sert uniquement au contrôle de déclenchement. Il ne s'agit pas d'un port d'alimentation.
- ❖ «SORTIE 12V» est activé lorsque le projecteur est mis sous tension et le reste jusqu'à ce que vous mettiez le projecteur hors tension.

Commandes utilisateur

SYSTEME | Réglages Lampe



François

Heures lampe

Affiche la durée de fonctionnement cumulative de la lampe.

Rappel de Lampe

Choisissez cette fonction pour faire apparaître ou masquer le message d'avertissement lorsque le message de changement de lampe s'affiche. Le message apparaîtra 30 heures avant la fin de sa durée de vie.

Mode Lumineux

Choisissez «Marche» pour augmenter la luminosité. Choisissez «Arrêt» pour revenir au mode normal.

Mise à zéro lampe

Réinitialise le décompte des heures de vie de la lampe après l'avoir remplacée.

Commandes utilisateur

MENU



Langue

Choisissez le menu OSD multilingue. Pressez ◀ ou ▶ pour passer au sous-menu puis utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner votre langue préférée. Pressez «Sélectionner (Entrer)» pour terminer votre sélection.



Source d'Entrée

Utilisez cette option pour activer ou désactiver les source d'entrée. Appuyez sur ◀ pour accéder au sous-menu et sélectionnez les sources désirées. Pressez «Entrer» pour terminer votre sélection. Le projecteur ne recherchera pas les entrées désélectionnées.



Commandes utilisateur

MENU



Verr. Source

Lorsque cette fonction est désactivée, le projecteur recherchera d'autres signaux si le signal d'entrée courant est perdu. Lorsque cette fonction est activée, il recherchera le port de connexion spécifié.

Haute Altitude

Choisissez "Marche" pour activer le mode Haute Altitude. Fait fonctionner les ventilateurs à pleine vitesse en continu pour permettre un bon refroidissement de haute altitude du projecteur.

Arrêt Auto (min)

Définit l'intervalle de l'arrêt automatique du système s'il n'y a pas d'entrée de signal reçu.

Echelle Chroma.

Sélectionnez un type de matrice de couleur approprié entre RGB et YCbCr.

Remise à zéro

Réinitialise les réglages et les paramètres aux valeurs d'usine par défaut.

- ▶ Courant : Réinitialise les paramètres du menu sélectionné aux valeurs d'usine par défaut.
- ▶ Tout : Réinitialise les paramètres de tous les menus aux valeurs d'usine par défaut.

Commandes utilisateur

REGLAGE | Signa - Source RGB



Note

- ❖ «Signa» n'est pas supporté lorsque la source est HDMI ou DVI-D.

Signa

- ▶ Suivi: Modifie la fréquence des données d'affichage pour correspondre à la fréquence de la carte graphique de votre ordinateur. S'il y a une barre verticale vacillante, utilisez cette fonction pour effectuer un réglage.
- ▶ Cheminement: Synchronise la fréquence du signal de l'affichage avec la carte graphique. Si l'image est instable ou vacillante, utilisez cette fonction pour corriger le problème.
- ▶ Position Horiz.: Réglez la position horizontale.
- ▶ Position Vert.: Réglez la position verticale.

Commandes utilisateur

REGLAGE | Signa - Source Vidéo



François

Note

- ❖ «Signa» n'est pas supporté lorsque la source est HDMI ou DVI-D.

Note

- ❖ «IRE» n'est supporté que sur le signal NTSC.

Signa

- ▶ Niveau Blanc: Permet à l'utilisateur de régler le Niveau Blanc lors de la réception des signaux S-Vidéo ou Vidéo/CVBS.
- ▶ Niveau Noir: Permet à l'utilisateur de régler le niveau de noir quand les signaux d'entrée sont S-vidéo ou vidéo/CVBS.
- ▶ Saturation: Règle une image vidéo depuis le noir et blanc jusqu'à des couleurs pleinement saturées. Appuyez sur ◀ pour baisser la quantité des couleurs dans l'image. Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité des couleurs dans l'image.
- ▶ Teinte: Règle la balance des couleurs du rouge et du vert. Appuyez sur ◀ pour augmenter la quantité du vert dans l'image. Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité du rouge dans l'image.
- ▶ IRE: Réglez la mesure des signaux vidéo composite.

Dépannage

Si vous avez des problèmes avec le projecteur, référez-vous aux informations suivantes. Si des problèmes persistent, contactez votre revendeur régional ou le centre de service.

Problèmes d'Image

[?] Aucune image n'apparaît à l'écran

- ▶ Assurez-vous que tous les câbles et les connexions électriques sont connectés correctement et fermement selon les descriptions dans la section « Installation ».
- ▶ Assurez-vous qu'aucune broche des connecteurs n'est tordue ou cassée.
- ▶ Vérifiez si la lampe de projection a été correctement installée. Veuillez vous référer à la section « Remplacement de la lampe ».
- ▶ Assurez-vous d'avoir retiré le protège-objectif et que le projecteur est sous tension.

[?] L'image est floue

- ▶ Assurez-vous d'avoir retiré le protège-objectif.
- ▶ Réglez la bague de variation de la focale sur l'objectif du projecteur.
- ▶ Assurez-vous que l'écran de projection est à une distance comprise entre 4,89 et 32,68 pieds (de 1,49 à 9,96 mètres) du projecteur. Reportez-vous à la page 16.

[?] L'image est étirée lors de l'affichage d'un DVD 16:9

- ▶ Lorsque vous regardez un DVD anamorphosique ou un DVD 16:9, le projecteur affichera la meilleure image au format 16:9 du côté projecteur.
- ▶ Si vous regardez un DVD au format LBX, veuillez changer le format pour LBX dans l'OSD du projecteur.
- ▶ Si vous regardez un DVD au format 4:3, veuillez changer le format pour 4:3 dans l'OSD du projecteur.
- ▶ Si l'image est encore agrandie, format d'image en vous référant à ce qui suit.
- ▶ Veuillez configurer le format d'affichage pour un rapport d'aspect 16:9 (large) sur votre lecteur DVD.

[?] L'image est trop petite ou trop large

- ▶ Réglez la Bague de Réglage du Zoom sur le dessus du projecteur.
- ▶ Rapprochez ou éloignez le projecteur de l'écran.
- ▶ Pressez sur le bouton «Menu» de la télécommande ou du panneau de contrôle du projecteur, allez sur «AFFICHER → Format» et essayez avec des paramètres différents.

[?] Des bords de l'image sont inclinés

- ▶ Si possible, repositionnez le projecteur de manière à ce qu'il soit centré horizontalement par rapport à l'écran et au-dessous de celui-ci.

[?] L'image est renversée

- ▶ Sélectionnez «SYSTEME → Projection» dans l'OSD et réglez la direction de projection.

Autre problèmes

[?] Le projecteur arrête de répondre aux commandes.

- ▶ Si possible, éteignez le projecteur puis débranchez le cordon d'alimentation et attendez au moins 60 secondes avant de reconnecter l'alimentation.

[?] La lampe grille ou émet un claquement

- ▶ Quand la lampe atteint la fin de sa durée de vie, elle grillera, éventuellement avec un fort bruit de claquage. Si cela arrive, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de lampe n'est pas remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures qui figurent dans la section «Remplacement de la lampe» en pages 42-43.

Indication de l'État du Projecteur

[?] Message de DEL d'éclairage

Message	DEL témoin MARCHE/ VEILLE	DEL de la température	DEL de la lampe
	(Vert/Orange)	(Rouge)	(Rouge)
Etat Veille (cordon d'alimentation d'entrée)	Orange	○	○
Mise sous tension (préchauffage)	Clignotante en vert	○	○
Lampe allumée	Vert	○	○
Hors tension (Refroidissement)	Clignotante en vert	○	○
Erreur (surchauffe)	Clignote orange	☀	○
Erreur (Panne du ventilateur)	Clignote orange	Clignotante	○
Erreur (panne de la lampe)	Clignote orange	○	☀

Note

Allumé ⇨ ☀

Pas allumé ⇨ ○

* La DEL témoin MARCHE/VEILLE est ALLUMÉE quand l'OSD apparaît, est ÉTEINTE quand l'OSD disparaît.

? Messages de l'écran

- ▶ Panne du ventilateur:
Le projecteur s'arrêtera automatiquement.



- ▶ Température dépassée:
Le projecteur s'arrêtera automatiquement.



- ▶ Remplacement de la lampe:
La lampe est près de la fin de sa durée de vie.
Remplacement suggéré.



Problèmes liés à la Télécommande

? Si la télécommande ne fonctionne pas

- ▶ Vérifiez que l'angle d'utilisation de la télécommande est $\pm 15^\circ$ horizontalement et verticalement par rapport aux récepteurs IR du projecteur.
- ▶ Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre la télécommande et le projecteur. Placez-vous à une distance de moins de 8 m du projecteur.
- ▶ Assurez-vous que les piles sont insérées correctement.
- ▶ Remplacer les piles quand elles sont mortes.

Remplacement de la lampe

Le projecteur détectera automatiquement la durée de vie de la lampe. Lorsque la lampe atteint presque la fin de sa durée de vie, vous verrez un message d'avertissement.



Une fois que vous voyez ce message, veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service pour changer la lampe le plus rapidement possible. Assurez-vous que le projecteur a refroidi pendant au moins 30 minutes avant de changer la lampe.

 **CAUTION!**

HIGH PRESSURE LAMP MAY EXPLODE IF IMPROPERLY HANDED. REFER TO LAMP REPLACEMENT INSTRUCTIONS.

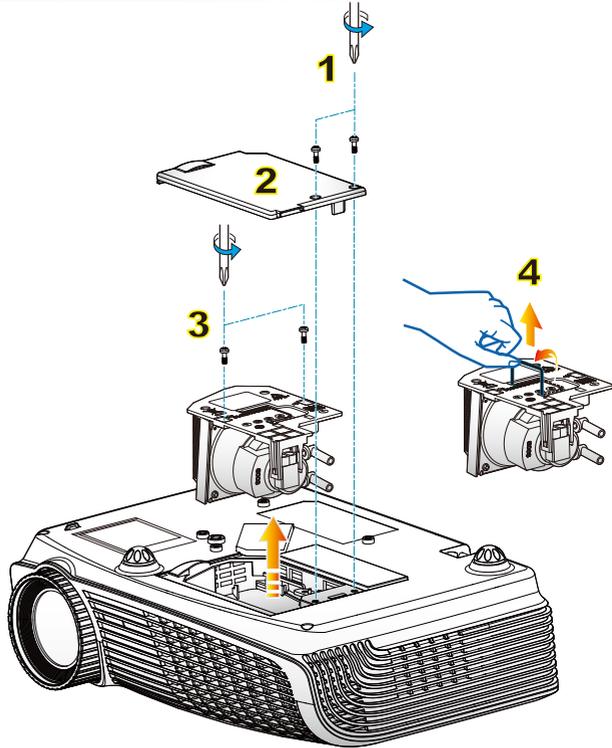
ATTENTION:

Les lampes à haute pression peuvent exploser si elles sont mal utilisées.
Confier l'entretien à une personne qualifiée.

-  Avertissement: Pour un montage au plafond, prenez des précautions lorsque vous ouvrez le panneau d'accès à la lampe. Il est conseillé de porter des lunettes de sécurité lorsque vous changez l'ampoule pour un montage au plafond. «Des précautions doivent être obligatoirement prises afin d'éviter à des pièces desserrées de tomber du projecteur.»
-  Avertissement: le compartiment de la lampe peut être chaud ! Laissez-le refroidir avant de changer la lampe!
-  Avertissement: pour réduire les risques de blessures corporelles, ne faites pas tomber le module de la lampe et ne touchez pas l'ampoule de la lampe. L'ampoule risque de se briser et de provoquer des blessures si elle tombe.

Note

- ❖ Les vis du couvercle de la lampe et de la lampe ne peuvent pas être enlevées.
- ❖ Le projecteur ne peut pas être tourné si le couvercle de la lampe n'a pas été remis sur le projecteur.
- ❖ Ne touchez aucune partie en verre de la lampe. Les huiles de la peau peuvent endommager la lampe. Utilisez un chiffon sec pour nettoyer le module de la lampe s'il a été touché par accident.



○ Procédure de remplacement de la lampe: ○

1. Mettez le projecteur hors tension en appuyant sur le bouton «  ».
2. Laissez le projecteur refroidir pendant au moins 30 minutes.
3. Débranchez le cordon d'alimentation.
4. Revissez les deux vis du couvercle. **1**
5. Poussez vers le haut et retirez le couvercle. **2**
6. Dévissez les deux vis sur le module de la lampe. **3**
7. Soulevez la lampe avec la poignée et enlevez le module de la lampe doucement et gentiment. **4**

Pour replacer le module de la lampe, suivez les étapes précédentes dans l'ordre inverse.

8. Rallumez le projecteur et utilisez la fonction « Mise à zéro lampe » une fois que le module de la lampe a été changé.

Mise à zéro lampe: (i) Pressez sur « Menu » → (ii) Sélectionnez « SYSTEME » → (iii) Sélectionnez « Paramètres Lampe » → (iv) Sélectionnez « Mise à zéro lampe » → (v) Sélectionnez « Oui ».

Modes de Compatibilité

► Compatibilité avec les ordinateurs

Mode	Résolution		Analogique	Numérique
SVGA	800 x 600	56	✓	*
	800 x 600	60	✓	✓
	800 x 600	72	✓	✓
	800 x 600	75	✓	✓
	800 x 600	85	✓	✓
XGA	1024 x 768	60	✓	✓
	1024 x 768	70	✓	✓
	1024 x 768	75	✓	✓
	1024 x 768	85	✓	*
WXGA	1280 x 768	60	✓	✓
	1280 x 800	60	✓	*
HD	1280 x 720	60	✓	✓
	1280 x 1024	60	✓	✓
	1280 x 1024	75	✓	✓
	1920 x 1080	24	*	✓
	1920 x 1080	60	*	✓
SXGA+	1400 x 1050	60	✓	✓
UXGA	1600 x 1200	60	✓	✓
Power Book G4				
SVGA	800 x 600	60	✓	*
	800 x 600	75	✓	*
	800 x 600	85	✓	*
XGA	1024 x 768	60	✓	*
	1024 x 768	70	✓	*
	1024 x 768	75	✓	*
WXGA	1280 x 768	85	✓	*
	1280 x 768	60	✓	*
HD	1280 x 720	60	✓	*
	1280 x 1024	60	✓	*
	1280 x 1024	75	✓	*
SXGA+	1400 x 1050	60	✓	*
UXGA	1600 x 1200	60	✓	*
iMAC				
XGA	1024 x 768	60	✓	*

Note

- ❖ Pour la résolution écran large (WXGA), le support de compatibilité dépend d'ordinateur portable/PC.

► Compatibilité Vidéo

NTSC	M (3,58MHz), 4,43 MHz
PAL	B, D, G, H, I, M, N
SECAM	B, D, G, K, K1, L
SDTV/HDTV	480i/p, 576i/p, 720p@50Hz/60Hz, 1080i/p@50Hz/60Hz

Installation au plafond

1. Pour éviter d'endommager votre projecteur, veuillez utiliser le kit de fixation au plafond d'Optoma.
2. Si vous souhaitez utiliser un autre dispositif de fixation au plafond, assurez-vous que les vis utilisées pour fixer le projecteur au support sont conformes aux spécifications suivantes:

- ▶ Type de vis: M3*3
- ▶ Longueur maximale de la vis: 10mm
- ▶ Longueur minimale de la vis: 7,5mm

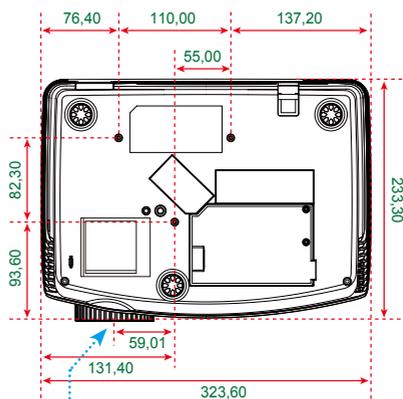
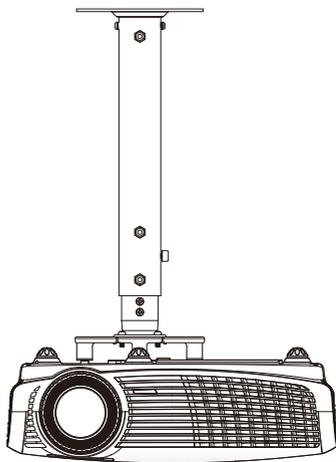
Note

- ❖ Veuillez noter que des dommages suite à une mauvaise installation annuleront la garantie.

Note

⚠ Avertissement:

1. Si vous achetez une monture de plafond chez une autre société, veuillez vous assurer d'utiliser la taille de vis correcte. La taille de vis dépendra de l'épaisseur de la plaque de montage.
2. Assurez-vous de garder au moins 10 cm d'écart entre le plafond et le bas du projecteur.
3. Eviter d'installer le projecteur près d'une source chaude.



Unité: mm

Objectif

Les bureaux d'Optoma dans le monde

Pour une réparation ou un support, veuillez contacter votre bureau régional.

ETATS-UNIS

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
www.optomausa.com

Tél : 408-383-3700
Télécopie: 408-383-3702
Service : services@optoma.com

Canada

5630 Kennedy Road, Mississauga,
ON, L4Z 2A9, Canada
www.optoma.ca

Tél : 905-361-2582
Télécopie: 905-361-2581
Service : canadacsragent@optoma.com

Europe

42 Caxton Way, The Watford Business Park
Watford, Hertfordshire,
WD18 8QZ, UK
www.optoma.eu

Téléphone réparations :
+44 (0)1923 691865

Tél : +44 (0) 1923 691 800
Télécopie: +44 (0) 1923 691 888

Service : service@tsc-europe.com

France

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France

Tél : +33 1 41 46 12 20
Télécopie: +33 1 41 46 94 35
Service : savoptoma@optoma.fr

Espagne

C/ José Hierro,36 Of. 1C
28529 Rivas VaciaMadrid,
Spain

Tél : +34 91 499 06 06
Télécopie: +34 91 670 08 32

Allemagne

Werftstrasse 25
D40549 Düsseldorf,
Germany

Tél : +49 (0) 211 506 6670
Télécopie: +49 (0) 211 506 66799
Service : info@optoma.de

Scandinavie

Grev Wedels Plass 2
3015 Drammen
Norway

Tél : +47 32 26 89 90
Télécopie: +47 32 83 78 98
Service : info@optoma.no

Amérique Latine

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
www.optoma.com.br

Tél : 408-383-3700
Télécopie: 408-383-3702
www.optoma.com.mx

Corée

WOOMI TECH.CO.,LTD.

4F,Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,
seoul,135-815, KOREA

Tél : +82+2+34430004

Télécopie: +82+2+34430005

Japan

東京都足立区綾瀬3-25-18

株式会社オーエスエム

サポートセンター:0120-46-5040

E-mail : info@osscreen.com

www.os-worldwide.com

Taiwan

5F., No. 108, Minchiuan Rd.

Shindian City,

Taipei Taiwan 231, R.O.C.

www.optoma.com.tw

Tél : +886-2-2218-2360

Télécopie: +886-2-2218-2313

Service : services@optoma.com.tw
asia.optoma.com

Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,

79 Wing Hong Street,

Cheung Sha Wan,

Kowloon, Hong Kong

Tél : +852-2396-8968

Télécopie: +852-2370-1222

www.optoma.com.hk

Chine

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,

Changning District

Shanghai, 200052, China

Tél : +86-21-62947376

Télécopie: +86-21-62947375

www.optoma.com.cn

Avis concernant les Réglementations & la Sécurité

Cet appendice liste les instructions générales concernant votre projecteur.

Avis FCC

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux limites pour les appareils numériques de Classe B, conformément à l'Article 15 des Règlements FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences néfastes dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions, peut provoquer des interférences dans les communications radio.

Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences néfastes pour la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour l'aide.

Avis: Câbles blindés

Toutes les connexions avec d'autres appareils informatiques doivent être effectuées à l'aide de câbles blindés pour rester conforme aux règlements FCC.

Mise en garde

Les changements et modifications non approuvés expressément par le fabricant pourraient annuler la compétence de l'utilisateur, qui est accordée par la FCC, à opérer ce projecteur.

Conditions de Fonctionnement

Cet appareil est conforme à l'article 15 des Règlements FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis: pour les utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de Classe B est conforme à la norme ICES-003 Canadienne.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration de Conformité pour les pays dans l'Union Européenne

- Directive EMC 2004/108/CE (comprenant les amendements)
- Directive 2006/95/CE sur les faibles voltages
- Directive R & TTE 1999/5/CE (si le produit dispose de la fonction RF)

Consignes de mise au rebut



Ne pas jeter cet appareil électronique dans les déchets pour vous en débarrasser. Pour réduire la pollution et garantir une meilleure protection de l'environnement, veuillez le recycler.